



INVOICE

BILL TO:
MCLEOD LOGISTICS LLC
1001 CRAIG RD
ST. LOUIS, MO 63146

INVOICE DATE: 11/29/2024
INVOICE #: R67390
TERMS: NET 30
DUE DATE: 12/29/2024

DATE	CUSTOMER REF#	ORIGIN - DESTINATION	QUANTITY	RATE	AMOUNT
11/27/2024		1535 Power Lane, Albany, GA 31705 - 6614 Gulf Freeway, La Marque, TX 77568			
		Freight Income	1	\$1,450.00	\$1,450.00

TOTAL
\$1,450.00

PLEASE NOTE

The right to payment under this invoice has been assigned to Compass payment Solutions LLC (CFS) and all payments hereunder are to be directed to the assignee at the address noted below. Remittances to other than CFS do not constitute payment of this invoice. CFS must be given notification of any claims, agreements or merchandise returns which would affect the payment of all or part of this Invoice on the due date.

COMPASS FUNDING SOLUTIONS LLC
P.O.BOX 205154
DALLAS, TX 75320-5154
Tel: 844-899-8092



Trailer must be clean, dry, and odor-free. Please have driver call 855-241-3100 for dispatch. If carrier/driver fails to report detention within the first 2 hours of occurrence, detention compensation will be denied. In addition, IN and OUT times need to be notated on BOL with a legible customer signature. The original seal must be on the trailer upon delivery to avoid rejection and/or future claim and if original seal is not intact and load is rejected, carrier is responsible for full contents of load. Driver must check in under MCLEOD on ALL loads.

- Carrier acknowledges that Shipper's insertion of McLeod Logistics or McLeod Express name on the bill of lading, freight tender, or any other document shall be for Shipper's convenience only and shall not change McLeod Logistics status as a transportation broker. In the event Broker's name is listed on the bill of lading, shipping manifest or other similar document, as the carrier, Carrier shall cross-out or otherwise remove Broker's name and enter Carrier's name as applicable. Invoice must include McLeod load number and a signed copy of the BOL or POD.
- Lumpers will be reimbursed with a valid receipt as long as lumper is reported within 24 HR. If a receipt is not submitted, carrier will not be reimbursed and/or freight bill will be deducted by that amount.
- Invoices can be mailed to P.O. Box 1368, St Louis, MO 63188 or e-mailed to accounting@mcleodlogistics.com

Thank you for your business

McLeod Logistics LLC
PO Box 1368
St. Louis, MO 63188
(855) 241-3100
www.mcleodexpress.com



McLeod Logistics
1001 Craig Rd. Ste. 352
St. Louis, MO 63146
855-241-3100 888-237-5655

Load Confirmation

Page 1
1137932

Carrier:	ROYAL3 INC CHICAGO IL 60638	Contact:	joey
Date:	11/27/2024	Phone:	(630) 256-8162
		Fax:	

Order	Order: 1137932	Commodity:	
	Miles: 762.0	Weight:	41447.0
	Temp:	Trailer:	Van (DAT)
	BOL:	Reference:	

PU 1	Name: P and G Manufacturing	Date:	11/27/2024 1200
	Address: 1535 Power Lane		
	ALBANY GA 31705	Contact:	Indiana Clark
	Phone: (229) 430-1278	Driver Load:	No driver loading or unload
	Reference number: BM 314143947		
	Reference number: PO 013541030193		

SO 2	Name: Sam's 8244	Date:	11/29/2024 0500
	Address: 11101 FUQUA ST		11/29/2024 0600
	HOUSTON TX 77089	Contact:	
	Phone:	Driver Load:	No driver loading or unload
	Reference number: AP Q5SN		
	Reference number: PO 4582643385		

SO 3	Name: SAM'S 8190	Date:	11/29/2024 0730
	Address: 6614 GULF FREEWAY		11/29/2024 0830
	LA MARQUE TX 77568	Contact:	
	Phone:	Driver Load:	No driver loading or unload
	Reference number: PO 4582643327		

Payment	Carrier Freight Pay:	\$1,450.00
----------------	-----------------------------	------------

Carrier Instructions and Requirements: This form must be completed and returned before driver can be loaded.
Special instructions:

Please Sign: Joey Cimbaleric

Driver Name: Nestor
Driver Cell: 956-638-4460
Driver Email:
Tractor #: 755
Trailer #:

(X) Accept

() Decline

Attention: Seth Brousseau
(855) 241-3100
logistics@mcleodlogistics.com




SCAC-138737



Shipment: 0099306881

Sub page 1 of 4 Page 1 of 12

Date: 11/27/2024 **BILL OF LADING / CONNAISSEMENT**

SHIP FROM / PROVENANCE Name: P&G-ALBANY Address: PG-512 LIBERTY EXPWY. S City/State/Zip: ALBANY, GA 31705		Bill of Lading Number / 0037000099306881 Numero du connaissance: 6  (402) 00370000993068816	
SHIP TO / DESTINATION		Shipment: 0099306881 Delivery: Order: LRDT: 11/27/24 12:00 PARS#: Customer Arrival	
Special Services/Services SPECIAL INSTRUCTIONS: Underlying BOLs: 00370000049794836, 00370000049795000		Carrier/Transporteur MCLEOD EXPRESS LLC Trailer Num / Numero de la MLXO 244741 remorque: Seal number 1439174 SCAC: MLXO Pro Number:	
		PREPAID / PORT PAYE Freight charges are prepaid unless marked otherwise/ Les frais de transport sont prepayes sauf indications contraires <input checked="" type="checkbox"/> Master Bill of Lading with attached underlying Bills of Lading / Connaissance maitre, avec connaissements de base attaches (check box)	
Carrier: In Billing Refer To Order Number or Shipment Number Au Transporteur: Pour La Facturation, Se Referer an No, de la Commande Ou De L'envoi			
THIRD PARTY FREIGHT CHARGES BILL TO / FACTURE A: For invoices under P&G's Self Billing process, there is no need to send invoices to P&G For all other Invoices, please send to Procter & Gamble c/o Commercial Traffic PO Box 42010 Brook Park, OH 44142-0010 For Less-Than-Truckload (LTL) invoices, except for Returns or as otherwise instructed by P&G, please send invoices to: Procter & Gamble c/o Ryder 39550 W. 13 Mile Road Suite 101 Novi, MI 48377			

CUSTOMER ORDER INFORMATION / INFORMATION COMMANDE CLIENT

CUSTOMER ORDER NUMBER / NUMERO DE COMMANDE	#PKGS / NBRE DE COLIS	WEIGHT / POIDS		ADDITIONAL SHIPPER INFO / INFORMATION SUPPLEMENTAIRE EXPEDITEUR
		LB	KG	
4582643327	585	5444.651	2469.652	Order: 6004979500
4582643385	808	7555.698	3427.207	Order: 6004979483
	0	0.000	0.000	
	0	0.000	0.000	
	0	0.000	0.000	
GRAND TOTAL	1393	13000.349	5896.859	



Shipment: 0099306881

Sub page 2 of 4 Page 2 of 12

CARRIER INFORMATION / INFORMATION TRANSPORTEUR

PACKAGE / COLIS		WEIGHT / POIDS		HazMat. (X)	DESCRIPTION FOR BILL OF LADING / DESCRIPTION RELATIVE AU CONNAISSEMENT
QTY	TYPE	LB	KG		
1456		17156.416	7782.019		
					GRAND TOTAL
Shipper Signature/Date Signature De L'Expéditeur /Date		Consignee Signature/Date Signature Du Destinataire/Date		Carrier Signature/Pickup Date Signature Du Transporteur/Date	
This is to certify that the above named materials are properly classified, described, packaged, marked and labeled, and are in the proper condition for transportation according to the applicable regulations of the DOT.		Received _____ Pallets/cases in good condition unless otherwise noted/a reçu _____ palattes/cartons en bonne condition sauf indications contraires.		Carrier acknowledges receipt of packages and required placards. Carrier certifies emergency response information was made available and/or carrier has the DOT emergency response guidebook or equivalent documentation in the vehicle.	
_____		_____		_____	
				DRIVER'S LICENSE # - STATE/NO DE PERMIS DE:	

Sub page 3 of 4 Page 3 of 12

Bill of Lading Number / Numero du connaissement

00370000993068816

[illegible]



Shipment: 0099306881

Sub page 4 of 4 Page 4 of 12

REGULAR CARRIER



Shipment: 0099306881

Sub page 1 of 4 Page 5 of 12

Date: 11/27/2024

BILL OF LADING / CONNAISSEMENT**SHIP FROM / PROVENANCE**

Name: P&G-ALBANY
Address: PG-512 LIBERTY EXPWY. S
City/State/Zip: ALBANY, GA 31705

SHIP TO / DESTINATION

Name: SAM'S CLUB 8190
Address: 6614 GULF FREEWAY
City/State/Zip: LA MARQUE, TX 77568

Special Services/Services

SPECIAL INSTRUCTIONS: Master BOL: 00370000993068816

Name: Zachary Marple
Phone:
Fax:
Email: PANDGSAMS.IM.1@PG.COM

Bill of Lading Number / 0037000004979500
Numero du connaissement: 0



(402) 00370000049795000

Shipment: 0099306881 Delivery: 6004979500
Order: 2063758002 LRDT: 11/27/24 12:00
PARS#:

Customer Arrival 11/29/24 12:00 AM

Carrier/Transporteur MCLEOD EXPRESS LLC

Trailer Num / Numero de la
remorque: MLXO 244741

Seal number 1439174

SCAC: MLXO

Pro Number:

PREPAID / PORT PAYE

Freight charges are prepaid unless marked otherwise/ Les frais de
transport sont prepayes sauf indications contraires

☐
(check box)

Master Bill of Lading with attached underlying
Bills of Lading / Connaissance maitre, avec
connaissements de base attaches

Carrier: In Billing Refer To Order Number or Shipment Number

Au Transporteur: Pour La Facturation, Se Referer au No. de la Commande Ou De L'envoi

THIRD PARTY FREIGHT CHARGES BILL TO / FACTURE A:

For invoices under P&G's Self Billing process, there is no need to send invoices to P&G

For all other Invoices, please send to Procter & Gamble c/o Commercial Traffic PO Box 42010 Brook Park, OH 44142-0010

For Less-Than-Truckload (LTL) invoices, except for Returns or as otherwise instructed by P&G, please send invoices to:

Procter & Gamble c/o Ryder 39550 W. 13 Mile Road Suite 101 Novi, MI 48377

CUSTOMER ORDER INFORMATION / INFORMATION COMMANDE CLIENT

CUSTOMER ORDER NUMBER / NUMERO DE COMMANDE	#PKGS / NBRE DE COLIS	WEIGHT / POIDS		ADDITIONAL SHIPPER INFO / INFORMATION SUPPLEMENTAIRE EXPEDITEUR
		LB	KG	
4582643327	585	5444.651	2469.652	Order: 6004979500
	0	0.000	0.000	4582643327 585 11/29
	0	0.000	0.000	
	0	0.000	0.000	
	0	0.000	0.000	
GRAND TOTAL	585	5444.651	2469.652	8190

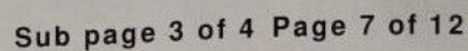


Shipment: 0099306881

Sub page 2 of 4 Page 6 of 12

CARRIER INFORMATION / INFORMATION TRANSPORTEUR

PACKAGE / COLIS		WEIGHT / POIDS		HazMat. (X)	DESCRIPTION FOR BILL OF LADING / DESCRIPTION RELATIVE AU CONNAISSEMENT
QTY	TYPE	LB	KG		
610		7094.138	3217.847		GRAND TOTAL
Shipper Signature/Date Signature De L'Expéditeur /Date		Consignee Signature/Date Signature Du Destinataire/Date		Carrier Signature/Pickup Date Signature Du Transporteur/Date	
This is to certify that the above named materials are properly classified, described, packaged, marked and labeled, and are in the proper condition for transportation according to the applicable regulations of the DOT.		Received ___ Pallets/cases in good condition unless otherwise noted/a reçu ___ palattes/cartons en bonne condition sauf indications contraires.		Carrier acknowledges receipt of packages and required placards. Carrier certifies emergency response information was made available and/or carrier has the DOT emergency response guidebook or equivalent documentation in the vehicle.	
<hr/>		<hr/>		<hr/>	
				DRIVER'S LICENSE # - STATE/N° DE PERMIS DE:	



00370000049795000

[illegible]



Shipment: 0099306881

Sub page 4 of 4 Page 8 of 12

SHIP SITE

Date: 11/27/2024 **BILL OF LADING / CONNAISSEMENT****SHIP FROM / PROVENANCE**Name: P&G-ALBANY
Address: PG-512 LIBERTY EXPWY. S
City/State/Zip: ALBANY, GA 31705**SHIP TO / DESTINATION**Name: SAM'S CLUB 8244
Address: 11101 FUQUA ST
City/State/Zip: HOUSTON, TX 77089-1041**Special Services/Services**

SPECIAL INSTRUCTIONS: Master BOL: 00370000993068816

Name: Zachary Marple

Phone:

Fax:

Email: PANDGSAMS.IM.1@PG.COM

Bill of Lading Number / 0037000004979483
Numero du connaissement: 6

(402) 00370000049794836

Shipment: 0099306881 Delivery: 6004979483

Order: 2063757944 LRDT: 11/27/24 12:00

PARS#:

Customer Arrival 11/29/24 12:00 AM

Carrier/Transporteur MCLEOD EXPRESS LLC

Trailer Num / Numero de la
remorque: MLXO 244741

Seal number 1439174

SCAC: MLXO

Pro Number:

PREPAID / PORT PAYE

Freight charges are prepaid unless marked otherwise/ Les frais de transport sont prepayes sauf indications contraires



(check box)

Master Bill of Lading with attached underlying
Bills of Lading / Connaissance maitre, avec
connaissances de base attaches

Carrier: In Billing Refer To Order Number or Shipment Number

Au Transporteur: Pour La Facturation, Se Referer an No, de la Commande Ou De L'envoi

THIRD PARTY FREIGHT CHARGES BILL TO / FACTURE A:

For invoices under P&G's Self Billing process, there is no need to send invoices to P&G

For all other Invoices, please send to Procter & Gamble c/o Commercial Traffic PO Box 42010 Brook Park, OH 44142-0010

For Less-Than-Truckload (LTL) invoices, except for Returns or as otherwise instructed by P&G, please send invoices to:

Procter & Gamble c/o Ryder 39550 W. 13 Mile Road Suite 101 Novi, MI 48377

CUSTOMER ORDER INFORMATION / INFORMATION COMMANDE CLIENT

CUSTOMER ORDER NUMBER / NUMERO DE COMMANDE	#PKGS / NBRE DE COLIS	WEIGHT / POIDS		ADDITIONAL SHIPPER INFO / INFORMATION SUPPLEMENTAIRE EXPEDITEUR
		LB	KG	
4582643385	808	7555.698	3427.207	Order: 6004979483
	0	0.000	0.000	
	0	0.000	0.000	
	0	0.000	0.000	
	0	0.000	0.000	
GRAND TOTAL	808	7555.698	3427.207	

Appointment

Chop Pallets Rec'd

Pallets: Good

Bad Pallet Comment

Pallets Refused By

Date

Bad

Ref'd

Total Rec'd

808

Date

11/29/24

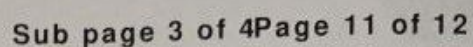


Shipment: 0099306881

Sub page 2 of 4Page 10 of 12

CARRIER INFORMATION / INFORMATION TRANSPORTEUR

PACKAGE / COLIS		WEIGHT / POIDS		HazMat. (X)	DESCRIPTION FOR BILL OF LADING / DESCRIPTION RELATIVE AU CONNAISSEMENT
QTY	TYPE	LB	KG		
846		10062.278	4564.173		GRAND TOTAL
Shipper Signature/Date Signature De L'Expéditeur /Date		Consignee Signature/Date Signature Du Destinataire/Date		Carrier Signature/Pickup Date Signature Du Transporteur/Date	
This is to certify that the above named materials are properly classified, described, packaged, marked and labeled, and are in the proper condition for transportation according to the applicable regulations of the DOT.		Received _____ Pallets/cases in good condition unless otherwise noted/a reçu _____ palettes/cartons en bonne condition sauf indications contraires.		Carrier acknowledges receipt of packages and required placards. Carrier certifies emergency response information was made available and/or carrier has the DOT emergency response guidebook or equivalent documentation in the vehicle.	
_____		_____		_____	
				DRIVER'S LICENSE # - STATE/N° DE PERMIS DE:	



00370000049794836

[illegible]



**TERMS, CONDITIONS AND LIMITATIONS FOR DOMESTIC U.S. ORIGIN SHIPMENTS /
CLAUSES, CONDITIONS ET LIMITATIONS POUR DES TRANSPORTS ORIGINAIRES DES ETAT-UNIS**

1. Goods tendered hereunder are received subject only to the rates, rules and assessment charges agreed to in writing by the parties to this bill of lading prior to Shipper's tender of the goods to the originating carrier or its pickup agent. Oral agreements must be confirmed in writing and exchanged via facsimile transmission immediately.
2. This document shall be evidence of receipt and shall be signed by the Carrier showing the kind and quantity of goods received at the loading point specified in apparent good order and condition, or as may be otherwise noted herein. Upon delivery Carrier shall obtain Consignee's signature where indicated showing the kind and quantity of commodity delivered at the specified destination and the time of delivery.
3. Carrier agrees to render itemized bills for services performed supported by a signed delivery receipt. Should shipments be made on a "freight collect" basis, Carrier agrees to collect its full compensation from the Consignee. Whenever Shipper specifies that freight charges shall be paid by a person or corporation other than Shipper, Carrier is required to collect such charges from such person or corporation without recourse to Shipper.
4. Carrier agrees to hold Shipper fully indemnified against loss, damage or injury to all goods which Carrier receives from Shipper for disposition according to Shipper's order until same are signed for by the Consignee. Except as otherwise provided herein, claims will be settled in compliance with regulations published in 49 CFR Part 1005. If a shipment or any part thereof is lost, damaged or destroyed, Carrier shall pay to Shipper the price charged to its Customers for the kind and quantity of product lost, damaged or destroyed and unless included in said price, all taxes, fees and other charges which Shipper may have paid or may be required to pay or collect with respect to or measured by such a product or the manufacture, storage, distribution, transportation or sale thereof, but Shipper shall give Carrier credit for the reasonable salvage value of any damaged product which Shipper does not authorize Carrier to resell. If product may be repaired and restored to good, marketable condition, Carrier shall be liable for the cost of repairs including the cost of all packaging, labor and other necessary expenses. Concealed loss or damage shall be reported to the Carrier within 15 days unless the person filing the claim could not reasonably have reported the loss or damage within 15 days. When notice has first been given to Carrier after 15 days, claimant shall offer proof that the loss or damage did not occur after delivery to the Consignee and Carrier shall resolve the claim in light of such proof. Carrier shall be liable for the number of packages of product noted on the bill of lading. If Carrier fails to resolve a claim within 120 days, Carrier shall be liable for interest at the rate of 1.5% per month unless waived by Shipper in writing. Carrier shall not be liable hereunder for loss of or damage or injury to product if such loss, damage or injury is caused by an Act of God, a public enemy or public authority, default or neglect of Shipper or an inherent vice or nature of the product.
5. Actions at law must be filed within 2 years and a day of the first written notice received by Shipper from the Carrier (not the Carrier's insurer) that it is refusing to pay the claim or any portion thereof. An offer to pay or settle only a portion of the claim shall not be deemed a disallowance of the claim. Successful claimants may recover attorneys' fees, court costs and interest from the date of shipment.
6. Carrier shall perform transportation services hereunder as an independent contractor. Carrier shall be responsible for procuring and operation of the vehicles it uses and for the safe and lawful operation of the vehicles. Carrier shall be responsible for the employment, training, supervision and control of its drivers and any helpers and agrees that it has no authority to hire any persons on behalf of Shipper and agrees to assume full responsibility for selecting, engaging and discharging its employees, agents, servants or helpers. Carrier agrees to indemnify and save Shipper harmless from any and all liability, costs and expenses, including attorneys' fees, settlements and claims on account of loss or damage to property (other than goods transported for Shipper which are subject to Paragraph 4) or personal injury sustained by Carrier, its employees, Shipper, its employees or third parties arising out of Carrier's performance of services hereunder and Carrier further agrees to provide complete and adequate insurance to indemnify itself and Shipper against such risk.
7. Carrier's responsibility will end when undelivered or refused shipments have been returned to Carrier's terminal, or storage facility or public warehouse, and notice given to Shipper of its inability to deliver to the named Consignee. Notice shall be given by telephone and confirmed by facsimile transmission or EDI immediately. Storage charges shall begin within 48 hours of Carrier's notification, and shall be stated in said notification.
8. Shipper shall give disposition instructions to Carrier within 48 hours of its receipt of notice of Carrier's inability to deliver. If disposition is not received within said 48 hours, Carrier shall send a "SECOND AND FINAL NOTICE OF ON-HAND FREIGHT" via telephone and facsimile transmission or EDI. If disposition instructions are not received within 48 hours of the "Second and Final Notice," Carrier may advertise in two newspapers of general circulation for two consecutive weeks that the goods on hand will be offered for sale at a general auction, stating the time and place of said sale. Carrier shall send a copy of the auction notice to Seller via facsimile transmission or EDI when published.

Consumer Product Safety Commission (CPSC) Certification Information

In accordance with The Consumer Product Safety Improvement Act of 2008, this notice is intended to provide instructions for obtaining unique product-specific certifications from Procter & Gamble. Product safety and regulatory compliance are top priorities at P&G and it is our intent to fully comply with these requirements. CPSC product certifications for our products that are regulated by this Act can be found at: www.pg.com/cpsc The Procter & Gamble Company, 1 Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, OH 45202 866-607-5535

Composite Wood Certification: Pallets supplied with this shipment comply with US EPA TSCA Title VI.

**TERMS, CONDITIONS AND LIMITATIONS FOR DOMESTIC CANADA ORIGIN SHIPMENTS /
CLAUSES, CONDITIONS ET LIMITATIONS POUR DES TRANSPORTS ORIGINAIRES DU CANADA**

Received, subject to the classifications, tariffs, or confidential contract in effect on the date of issue of this original bill of lading, goods described herein, in apparent good order, except as noted (contents and conditions of contents of packages unknown), marked, consigned and destined as indicated herein, which said company agrees to carry to its usual place of delivery at said destination, if on its road, otherwise to deliver to another carrier on the route to said destination. It is mutually agreed, as to each carrier of all or any of said goods over all or any portion of said route to destination, and as to each party at any time interested in all or any of said goods, that every service to be performed hereunder shall be subject to all the terms and conditions (which are hereby incorporated by reference and have the same force and effect as if the same were severally, fully and specifically set forth herein):

1. of the Railway Traffic Liability Regulations, SOR/91-488, 14 August, 1991 when said goods are carried by a rail carrier; or
2. of the bill of lading of the water carrier as provided in its tariffs of Rules and Regulations when said goods are carried by a water carrier; or
3. of the bill of lading set forth in or prescribed by the relevant tariffs, classification, statutes and regulations pertaining to motor carrier services when said goods are carried by a motor carrier; or
4. of the bill of lading set forth in Schedule 2 of the Quebec Trucking Regulation, O.C. 47-88 of January 13, 1988, when said goods originating in the Province of Quebec are to be carried by a motor carrier;

and which are agreed to by the shipper and accepted for himself and his assigns.

Reçu, sous réserve des classifications, tarifs ou contrat confidentiel en vigueur à la date d'émission de ce connaissement original, les marchandises désignées aux présentes, apparemment en bon état, sauf les remarques contenues aux présentes (le contenu et l'état du contenu des colis étant inconnus), marquées et consignées tel qu'indiqué aux présentes, et que la Compagnie s'engage à transporter à destination à son lieu habituel de livraison, pourvu que telle destination soit sur son parcours, sinon à les livrer à un autre transporteur faisant route vers cette destination. Il est de plus convenu que tout transporteur se chargeant de la totalité ou d'une partie desdites marchandises sur le parcours complet ou partiel, que toute personne intéressée à tout instant à la totalité ou à une partie desdites marchandises et que tous services prévus aux présentes seront assujettis à toutes les conditions (lesquelles, par renvoi, sont intégrées aux présentes et ont la même force et le même effet que si elles étaient ici énoncées séparément, intégralement et expressément):

1. du Règlement sur la responsabilité à l'égard du transport ferroviaire des marchandises, DORS/91-488, 14 août 1991 si lesdites marchandises sont transportées par chemins de fer; ou
2. du connaissement du transporteur maritime, conformément aux dispositions et règlements énoncés dans les tarifs s'appliquant au transport par eau; ou
3. du connaissement prescrit par les tarifs, classifications, statuts et règlements se rapportant aux services de camionnage si lesdites marchandises sont transportées par camion; ou 4. du connaissement selon l'annexe 2 du Règlement sur le camionnage, 47-88 du 13 janvier 1988, si les marchandises sont expédiées de la province de Québec par camion, et dont l'expéditeur convient et exprime son acceptation pour lui-même et ses ayants droit.

NOTICE OF CLAIM

1) No carrier is liable for loss, damage or delay to any goods carried under the bill of lading unless notice thereof setting out particulars of the origin, destination and date of shipment of the goods and the estimated amount claimed in respect of such loss, damage or delay is given in writing to the originating carrier or the delivering carrier within 60 days after the delivery of the goods, or, in the case of failure to make delivery, within 9 months from the date of shipment. 2) The final statement of the claim must be filed within 9 months from the date of shipment together with a copy of the paid freight bill.

AVIS DE RÉCLAMATION

1) Le transporteur n'est responsable de pertes, de dommages ou de retards aux marchandises transportées, qui sont décrites au connaissement, qu'à la condition qu'un avis écrit précisant l'origine des marchandises, leur destination, leur date d'expédition et le montant approximatif réclamé en réparation de la perte, des dommages ou du retard, ne soit signifié au transporteur initial ou au transporteur de destination, dans les 60 jours suivant la date de la livraison des marchandises, ou dans les cas de non-livraison, dans un délai de 9 mois suivant la date de l'expédition.

2) La présentation de la réclamation finale accompagnée d'une preuve du paiement des frais de transport doit être soumise au transporteur dans un délai de 9 mois suivant la date de l'expédition.

DECLARED VALUATION: Maximum liability of \$4.41 per kilogram calculated on the total weight of the shipment unless declared valuation states otherwise.

VALEUR DÉCLARÉE: Responsabilité maximum de 4,41\$ par kilogramme calculé sur le poids total de l'expédition, à moins d'indication contraire par la valeur déclarée.

It is hereby acknowledged by the carrier and by all parties concerned that if any load broker is involved in the transport of the commodities described in the present bill of lading, it shall be deemed as the agent or mandatory of the carrier and shall be authorized to collect freight charges on behalf of the carrier.

The motor carrier described in the present bill of lading shall not subcontract the carriage of the goods described herein to any other carrier unless the shipper expressly authorizes in writing the aforementioned motor carrier to do so.

Il est par les présentes reconnu par le transporteur et par toutes les parties concernées que si tout courtier en transport est impliqué dans le transport des marchandises décrites au présent connaissement, il sera considéré comme l'agent ou le mandataire du transporteur et sera autorisé à percevoir les frais de transport pour le compte du transporteur.

Le transporteur routier décrit au présent connaissement ne peut accorder par sous-contrat à un autre transporteur le transport des marchandises au présent connaissement à moins que l'expéditeur l'autorise expressément par écrit.